

The Koyasan Great Buddhist 1,200th Commemoration Service × Inbound Tourism
Nankai Railway is offering this special ticket:
‘The World Heritage KOYASAN 1,200th anniversary ticket’
exclusively for foreign visitors.

Nankai Electric Railway (COO: Shinji Watari) is promoting sightseeing and inbound business as one of our medium-term management plans - designated ‘Rinshin 130 plans’. Moreover, we are also expanding the business of Kansai Airport and inbound tourism as another of our medium-term management plans - designated ‘Shinten 133 plans’ from 2014 to 2016.

For this reason, Nankai Electric Railway has decided to provide the special ticket, ‘The World Heritage KOYASAN 1,200th anniversary ticket’, exclusively for foreign travelers during the Great Buddhist Memorial Service (from April 2, 2015 to May 21, 2015). The purpose of this ticket is to attract more foreign travelers to Koyasan.

For details, please see the attachment 1.

What is the Great Buddhist Memorial Service?

Koyasan was established by Kobo-Daishi Kukai in 816. Kukai chose it as the practice place of Shingon Buddhism. Koyasan celebrates its 1,200th Anniversary this year, and the Great Buddhist Memorial Service will be held for 50 days from April 2, 2015 to May 21, 2015.

Accordingly, Nankai Electric Railway is holding various events: the renewal of Koyasan Station; decorations to Gokurakubashi Station; the operation of special designed KOYA Limited Express (red, black and purple color). We also have other plans to increase recognition and attract more foreign travelers to Koyasan.



The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary ticket

(Image of a ticket)

Attachment 1**Details of the special ticket exclusively for foreign travelers**

1. **Name:** 「The World Heritage KOYASAN 1,200th anniversary ticket」
2. **Eligible persons:** Only for foreign travelers
3. **Details:** (1) [Nankai Railway] 1-day unlimited ride on all Nankai's Lines
(Nankai Line / Airport Line • Koya Line)
(2) [Nankai Rinkan Bus] 1-day unlimited ride on Nankai Rinkan Bus Line
(excludes Tateri Line, Koya Ryujin Line and Koya Niutsuhime Line)
*This ticket is a magnetic stripe card.
4. **Selling period:** Thursday April 2, 2015 to Thursday May 21, 2015
5. **Validity period:** Date of use during selling period
6. **Selling price:** ¥1,200 ※Adult price only (12 years of age or above)
*For example...
 - From Kansai-Airport Sta. to Koyasan Sta.
Kansai-Airport Sta.~Koyasan Sta.) ¥1,790 + Nankai Rinkan Bus 1-day free pass ¥830
=¥2,620 ⇨ about 54% off
 - From Namba Sta. or Shin-Imamiya Sta.~Koyasan Sta. ¥1,260 + Nankai Rinkan Bus 1-day free pass
¥830 =¥2,090 ⇨ about 43% off
7. **Selling place:** Namba Station (Service Center / 2nd floor, Limited Express Ticket window / 3rd floor),
Shin-Imamiya Station, Kansai-Airport Station,
Nankai Railway Official Global Website
8. **How to purchase:** ■ Please show your passport.
■ This ticket is limited to 2 tickets per customer.

Information**Should you be staying over in Osaka, we recommend staying in Namba!**

~Please come to Koyasan with 'The World Heritage KOYASAN 1,200th anniversary ticket'!!~

- ◆ Fraser Residence Nankai Osaka (located in Nanniwa-ku, Osaka City) will sell the special ticket, 'The World Heritage KOYASAN 1,200th anniversary ticket', for foreign customers from Thursday April 2, 2015 to Thursday May 21, 2015.
- ◆ Swissotel Nankai Osaka (located in Chuo-ku, Osaka City), in collaboration with Nankai Railway, is offering the special accommodation plan 'Koyasan 1,200th Anniversary Stay package', for foreign customers from Thursday April 2, 2015 to Thursday May 21, 2015. We will present 2 'The World Heritage KOYASAN 1,200th anniversary tickets to our customers. Guests will stay in a Japanese-style suite room, 'Waraku' or 'Waon'.

*For details, please contact to Swissotel Nankai Osaka (TEL: +81-6-6646-1119 <reservation of accommodation>).

高野山开创1200周年纪念大法会×入境游客 限定发售访日外国人旅客特别票券

南海电铁（社长：亓 信二）表示、现在正专心致力于中期经营计画「凜进130计画」中的「观光・入境客商务的推进」、另外、2015年度起到2017年度为止的中期经营计画「深展133计画」也揭示了作为基本方针的一个关于「关西机场・入境游客事业的扩大」的部分。

因此、将在2015年4月2日（四）起至5月21日（四）之间举办高野山开创1200周年纪念大法会、为了吸引访日外国人旅客来高野山、决定针对外国人旅客发售特别票券「The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary ticket」。

详细は参照别纸。

高野山开创1200周年纪念大法会

根据弘法大师空海在西元816年作为真言密教的道场而开山的高野山、在2015年迎向开创1200年、为了纪念将于4月2日（四）起5月21日（四）为止的50天、举行大法会。

南海电铁表示、为了配合法会将改修高野山站及美装极楽桥站、为了提高高野山的认知度和吸引旅客将实施特别列车「特急KOYA 高野山开创1200年特别规格」3编组（红KOYA・黑KOYA・紫KOYA）的运行、举办活动等等、各式各样的搭配组合。



The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary
ticket
(印象)

1. 名 称 「The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary ticket」
2. 对 象 限定访日外国人旅客
3. 内 容
 - ・南海地铁全线 1 日自由乘车
 - ・南海林间巴士 1 日自由乘车（除了立里线・高野龙神线・高野丹生都比壳线之外）
*磁卡。
4. 发售期间 2015 年 4 月 2 日（四）起至 5 月 21 日（四）为止
5. 有效期间 只限发售期间中的利用日当天有效
6. 发 售 额 1, 2 0 0 円 ※限成人用（12 歳以上）
*例如说…
 - ・关西机场站～高野山站单程运费+南海林间巴士 1 日自由乘车券代金的合计金额是 2 6 2 0 円 ⇨ 约 5 4 % o f f
 - ・难波站・新今宫站～高野山站单程运费+南海林间巴士 1 日自由乘车券代金的合计金额は 2 1 3 0 円 ⇨ 约 4 4 % o f f
7. 发售场所 难波站（2 楼服务中心 Service Center・3 楼特急券发售所）、新今宫站、关西机场站、南海公式全球网站 W e b 贩卖表格等等…
8. 购入方法
 - ・购入时、请出示护照。
 - ・成人 1 人可购入 2 枚为止。

参考 在大阪住宿请务必考虑“难波”！

持优惠的「The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary ticket」往高野山出发吧！！

◆Fraser Residence 南海大阪（所在地：大阪市浪速区）表示、针对来住宿的外国人游客、2015 年 4 月 2 日（四）起至 5 月 21 日（四）为止、发售特别票券「The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary ticket」。

◆瑞士酒店南海大阪（所在地：大阪市中心区）表示、4 月 2 日（四）起至 5 月 21 日（四）为止、与南海地铁联合发售针对外国人游客的期间限定住宿方案「Koyasan 1200th Anniversary Stay package」。

同方案、瑞士酒店南海大阪的和风概念组「和乐」及「和音」住宿的旅客、赠送特别票券「The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary ticket」2 枚。

详细、请洽询瑞士酒店南海大阪（TEL:+81-6-6646-1119）。

高野山開創1200年紀念大法會×入境遊客 限定發售訪日外國人旅客特別票券

南海電鐵（社長：亙 信二）表示、現在正專心致力於中期經營計畫「凜進130計畫」中的「觀光・入境客商務的推進」、另外、2015年度起到2017年度為止的中期經營計畫「深展133計畫」也揭示了作為基本方針的一個關於「關西機場・入境遊客事業的擴大」的部分。

因此、將在2015年4月2日（四）起至5月21日（四）之間舉辦高野山開創1200年紀念大法會、為了吸引訪日外國人旅客來高野山、決定針對外國人旅客發售特別票券「The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary ticket」。

詳細は參照別紙。

高野山開創1200年紀念大法會

根據弘法大師空海在西元816年作為真言密教的道場而開山的高野山、在2015年迎向開創1200年、為了紀念將於4月2日（四）起5月21日（四）為止的50天、舉行大法會。

南海電鐵表示、為了配合法會將改修高野山站及美裝極樂橋站、為了提高高野山的認知度和吸引旅客將實施特別列車「特急KOYA 高野山開創1200年特別規格」3編組（紅KOYA・黑KOYA・紫KOYA）的運行、舉辦活動等等、各式各樣的搭配組合。



The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary
ticket
(印象)

別 紙

關於針對訪日外國人旅客特別票券

1. 名 稱 「The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary ticket」
2. 對 象 限定訪日外國人旅客
3. 內 容
 - ・南海電鐵全線 1 日自由乘車
 - ・南海林間巴士 1 日自由乘車（除了立里線・高野龍神線・高野丹生都比壳線之外）*磁卡。
4. 發售期間 2015 年 4 月 2 日（四）起至 5 月 21 日（四）為止
5. 有效期間 只限發售期間中的利用日當天有效
6. 發售額 1, 2 0 0 円 ※限成人用（12 歲以上）
 - *例如說…
 - ・關西機場站～高野山站單程運費＋南海林間巴士 1 日自由乘車券代金的合計金額是 2 6 2 0 円 ⇔ 約 5 4 % o f f
 - ・難波站・新今宮站～高野山站單程運費＋南海林間巴士 1 日自由乘車券代金的合計金額は 2 1 3 0 円 ⇔ 約 4 4 % o f f
7. 發售場所 難波站（2 樓服務中心 Service Center・3 樓特急券發售所）、新今宮站、關西機場站、南海公式全球網站 W e b 販賣表格等等….
8. 購入方法
 - ・購入時、請出示護照。
 - ・成人 1 人可購入 2 枚為止。

参考 在大阪住宿請務必考慮“難波”！

持優惠的「The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary ticket」往高野山出發吧！！

◆Fraser Residence 南海大阪（所在地：大阪市浪速區）表示、針對來住宿的外國人遊客、2015 年 4 月 2 日（四）起至 5 月 21 日（四）為止、發售特別票券「The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary ticket」。

◆ 瑞士酒店南海大阪（所在地：大阪市中央區）表示、4 月 2 日（四）起至 5 月 21 日（四）為止、與南海電鐵聯合發售針對外國人遊客的期間限定住宿方案「Koyasan 1200th Anniversary Stay package」。同方案、瑞士酒店南海大阪的和風概念組「和樂」及「和音」住宿的旅客、贈送特別票券「The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary ticket」2 枚。

詳細、請洽詢瑞士酒店南海大阪（TEL:+81-6-6644-1119）。

고야산 개창 1200년 기념 大法會×인바운드 방일해외여행객 한정 특별티켓을 발매합니다

난카이전철(본사 : 사장 : 와타루 신지)에서는, 중절기 경영계획 "양진 130 계획"에서 "관광·인바운드 비즈니스 추진"을 기본 방침의 하나로 몰두하고 있으며 또한 2015 년도부터 2017 년도까지의 중절기 경영계획 "심전 133 계획"에서도 "간사이공항·인바운드 비즈니스 확대"를 기본 방침의 하나로 내걸었다.

고야산 개창 1200년 기념 大法會가 열리는 2015년 4월 2일 (목) 부터 5월 21일 (목) 까지 방일해외여행객 유치를 위하여 기간한정으로, 외국인 고객님만을 대상으로한 특별 승차권 「The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary ticket」을 발매하기로 되었습니다.

자세한 사항은 아래에 있습니다.

고야산 개창 1200년 기념 大法會

홍법대사 구카이에 따라 816년에 진언밀교의 도장으로 열린 고야산은 2015년에 개창 1200년을 맞이하여 이를 기념하여 4월 2일(목)부터 5월 21일(목)까지의 50일간, 大法會가 열립니다.

난카이전철에서는 이에 맞춰 고야산역의 개수나 고쿠라쿠바시역의 미장, 특별열차 「특급 고야 고야산 개창 1200년 특별사용」 3편성 (빨간 고야·흑 고야·보랏빛 고야) 의 운행, 이벤트 개최 등 당사 및 고야산의 인지도 향상등 여객 유치를 위한 다양한 대책을 실시하고 있습니다.



The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary
ticket
(이미지)

別 紙

방일 외국인 여행자 대상 특별 승차권에 대해

- 1. 명 칭 「The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary ticket」
- 2. 대 상 방일 외국인 여행자 한정
- 3. 내 용
 - 난카이전철 전선 1일 무제한 승차
 - 난카이린칸버스 1일 무제한 승차 (다테리 선 · 고야류진선 · 고야뉴츠히메 선을 제외한 전선)
 - * 자기 카드입니다.
- 4. 발매기간 2015년 4월 2일 (목) 부터 5월 21일 (목) 까지
- 5. 유효기간 발매기간중 이용일 당일에 한해
- 6. 발매액 1,200 엔 ※어른권 (12세 이상) 만
 - *예를 들면...
 - 간사이공항역~고야산역 편도운임 + 난카이 린칸버스 1일 자유승차권 운임
합계금액은 2620 엔 ⇨ 약 54%할인
 - 난바역·신이마미야역~고야산역 편도운임+난카이 린칸버스 1일 자유승차권 운임
합계금액은 2130 엔 ⇨ 약 44%할인
- 7. 발매장소 난바역 (2층 서비스센터 · 3층 특급권 발매소), 신이마미야역, 간사이공항역, 당사 공식 글로벌 사이트내
- 8. 구입방법
 - 구매시에 여권을 제시합니다.
 - 어른 1인당 2장까지 구입할 수 있습니다.

참고 오사카 숙박은 “난바” 로 !

「The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary ticket」 로 이득있게 고야산으로 오십시오!!

◆ 플레이저 레지던스 난카이오사카 (소재지 : 오사카시 나니와쿠) 에서는 4월 2일 (목) 부터 5월 21일 (목) 까지 기간중 숙박하실 외국인 고객님께 특별 승차권 「The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary ticket」 를 발매합니다.

◆ 스위트 난카이오사카 (소재지 : 오사카시 줌오쿠) 에서는 4월 2일 (목) 부터 5월 21일 (목) 까지기간 난카이전철과 제휴하여 해외여행을 위한 기간한정 기획 「Koyasan 1200th Anniversary Stay package」 를 발매합니다.

이 기획은 스위트 난카이오사카의 일본식 컨셉트 스위트 「和樂와라쿠」 또는 「和音와온」 에서의 체재에 「The World Heritage KOYASAN 1200th anniversary ticket」 2장이 세트인 방일 외국인 여객 대상의 한정 플랜입니다.

상세는 스위트 난카이오사카 (TEL: 06 - 6646 - 1119 <숙박예약>) 문의하십시오.